

习近平同特朗普在釜山举行会晤

新华社电 当地时间10月30日,国家主席习近平在釜山同美国总统特朗普举行会晤。

习近平指出,中美关系在我们共同引领下,保持总体稳定。两国做伙伴、做朋友,这是历史的启示,也是现实的需要。两国国情不同,难免会有一些分歧,作为世界前两大经济体,时而也会有摩擦,这很正常。面对风浪和挑战,两国元首作为掌舵人,应当把握好方向、驾驭住大局,让中美关系这艘大船平稳前行。我愿继续同特朗普总统一道,为中美关系打下一个稳固的基础,也为两国各自发展营造良好的环境。

习近平强调,中国经济发展势头不错,今年前三季度增长率达5.2%,对全球的货物贸易进出口增长4%,这是克服内外困难实现的,来之不易。中国经济是一片大海,规模、韧性、潜力都比较大,我们有信心也有能力应

对各种风险挑战。中共二十届四中全会审议通过了未来5年的国民经济和社会发展规划建议。70多年来,我们坚持一张蓝图绘到底,一茬接着一茬干,从来没有想挑战谁、取代谁,而是集中精力办好自己的事,做更好的自己,同世界各国分享发展机遇。这是中国成功的重要密码。中国将进一步全面深化改革、扩大对外开放,着力推动经济实现质的有效提升和量的合理增长,推进人的全面发展和全体人民共同富裕,相信这也将为中美合作开辟更广阔空间。

习近平指出,两国经贸团队就重要经贸问题深入交换意见,形成了解决问题的共识。双方团队要尽快细化和敲定后续工作,将共识维护好、落实好,以实实在在的成果,给中美两国和世界吃下一颗“定心丸”。中美经贸关系近期经历曲折,也给双方带来

一些启示。经贸应该继续成为中美关系的压舱石和推进器,而不是绊脚石和冲突点。双方应该算大账,多看合作带来的长远利益,而不应陷入相互报复的恶性循环。双方团队可以继续本着平等、尊重、互惠的原则谈下去,不断压缩问题清单,拉长合作清单。

习近平强调,对话比对抗好。中美之间各渠道各层级应该保持沟通,增进了解。两国在打击非法移民和电信诈骗、反洗钱、人工智能、应对传染疾病等领域合作前景良好,对口部门应该加强对话交流,开展互利合作。中美在地区和国际舞台也应该良性互动。当今世界还有很多难题,中国和美国可以共同展现大国担当,携手多办一些有利于两国和世界的大事、好事。明年,中国将担任亚太经合组织东道主,美国将主办二十国集团峰会。双方可以相互支持,争取两场

峰会都取得积极成果,为促进世界经济增长、完善全球经济治理作出贡献。

特朗普表示,很荣幸同习近平主席会面。中国是伟大国家,习主席是受人尊敬的伟大领导人,也是我多年的好朋友,我们相处非常愉快。中美关系一直很好,将来会更好,希望中国和美国的未来都更加美好。中国是美国最大的伙伴,两国携手可以在世界上做成很多大事,未来美中合作会取得更大成就。中国将举办2026年亚太经合组织领导人非正式会议,美国将举办二十国集团峰会,乐见双方取得成功。

两国元首同意加强双方在经贸、能源等领域合作,促进人文交流。

两国元首同意保持经常性交往。特朗普期待明年早些时候访华,邀请习近平主席访问美国。

蔡奇、王毅、何立峰等参加会见。
(李忠发 郝薇薇)

习近平抵达韩国出席亚太经合组织第三十二次领导人非正式会议 并对韩国进行国事访问

新华社电 当地时间10月30日上午,国家主席习近平乘专机抵达韩国,应大韩民国总统李在明邀请,出席亚太经合组织第三十二次领导人非正式会议并对韩国进行

国事访问。习近平抵达釜山金海国际机场时,韩国外长赵显等高级官员热情迎接。礼兵分列红地毯两侧致敬,军乐团演奏行进乐,机场鸣放21响

礼炮。蔡奇、王毅、何立峰等陪同人员同机抵达。先期抵达的香港特别行政区行政长官李家超、中国驻韩国大使戴兵也

到机场迎接。中国留学生和中资企业代表挥舞中韩两国国旗,热烈欢迎习近平到访。
(马峥 刘天)

“中美两国可以相互成就、共同繁荣”

阳光透过玻璃门洒满门厅,中美两国国旗并排而立。面带微笑,习近平主席健步走来。

“很高兴又见面了。”“很高兴再次见到你。”看到习近平主席,特朗普总统伸出手来,两位领导人握手合影。

10月30日,韩国釜山金海国际机场蓝屋贵宾室。这是习近平主席同特朗普总统时隔6年再度见面,也是特朗普总统新任期中美元首首次会晤。

举世瞩目,全球期待——近年来,无论中美还是世界,都发生了很多重要变化。百年变局加速演进,国际形势变乱交织,国际社会比以往任何时候都更需要一个稳定的中美关系。

元首外交对中美关系发挥着不可替代的战略引领作用。今年以来,习近平主席同特朗普总统3次通话、多次互致信函,保持密切联系。

“中美关系在我们共同引领下,保持总体稳定。”习近平主席在晤谈开始时指出。

几天前,中美经贸团队在吉隆坡举行了新一轮磋商,就解决各自当前的主要关切达成基本共识,也为两国元首釜山会晤提供了必要条件。

贵宾室会见厅,一张白色长桌摆放在中央。习近平主席同特朗普总统相对而坐。特朗普总统说:“很荣幸同习近平主席会面。中国是伟大国家,习主席是受人尊敬的伟大领导人。”

半个多世纪前,中美领导人以跨越太平洋的握手消融坚冰。今天,中美两国元首就事关中美关系的战略性、长远性问题以及共同关心的重大问题深入沟通。习近平主席以世界级领导人的视野和胸怀,为中美关系未来发展掌舵领航。

把握方向——“面对风浪和挑战,我和特朗普总统作为掌舵人,应当把握好方向、驾驭住大局,让中美关系这艘大船平稳前行。”

不避分歧——“中美两国国情不同,难免会有一些分歧,作为世界前两大经济体,时而也会有摩

擦,这很正常。”

有共同的目标——“中国的发展振兴同特朗普总统要实现的‘让美国再次伟大’是并行不悖的,中美两国完全可以相互成就、共同繁荣。”

也有共同的责任——“特朗

如何看待中美之间的“异”与“同”?

如何以历史昭示未来?

这是中国成功的重要密码——“70多年来,我们坚持一张蓝图绘到底,一茬接着一茬干,从来没有想挑战谁、取代谁,而是集中精力办好自己的事,做更好的自己,同世界各国分享发展机遇。”

这是中美经贸关系历经曲折的启示——“双方应该算大账,多看合作带来的长远利益,而不应陷入相互报复的恶性循环。双方团队可以继续本着平等、尊重、互惠的原则谈下去,不断压缩问题清单,拉长合作清单。”

中美元首釜山会晤举行后,两国经贸团队吉隆坡磋商成果共识传遍全世界:美方将取消针对中国商品加征的10%所谓“芬太

尼关税”,对中国商品加征的24%对等关税将继续暂停一年,中方将相应调整针对美方上述关税的反制措施;美方将暂停实施其9月29日公布的出口管制50%穿透性规则一年;美方将暂停实施其对华海事、物流和造船业301调查措施一年……

习近平主席指出,双方团队要尽快细化和敲定后续工作,将共识维护好、落实好,以实实在在的成果,给中美两国和世界吃下一颗“定心丸”。

100多分钟的深入晤谈,两位领导人意犹未尽。“我们谈得很好,谈得很成功。”特朗普总统说。习近平主席微笑点头。特朗

普总统热心推动地区热点问题解决,中方也一直在以自己的方式就当前各种热点问题劝和促谈。当今世界还有很多难题,中国和美国可以共同展现大国担当,携手多办一些有利于两国和世界的大事、好事。”

普总统表示,期待明年早些时候访华,邀请习近平主席访问美国。蓝屋贵宾室台阶两侧,礼兵肃立。两位领导人并肩步入会见厅,特朗普总统送习近平主席上车。

“当看到两国领导人在釜山并肩而立的画面,我们所有人都共同期盼双方关系更光明的未来——这无疑令人鼓舞的前景。”一直关注两国交往的美中航空遗产基金会主席杰弗里·格林说。

太平洋的浪花层层叠叠拍打着绵长的海岸。中美两个世界大国完全可以相互成就、共同繁荣。两国做伙伴、做朋友,这是历史的启示,也是现实的需要。

(新华社 郝薇薇 乔继红)